



**Berta Elena Vidal de Battini \***  
(República Argentina)

### **En las bodas del cielo (San Juan)**

Cierta vez la comadre garza envitó a la comadre Juana, la zorra, a pasar las Pascuas y comer las bodas en el cielo. Pero esta invitación era para vengarse de la zorra, porque la había dejado sin comer cuando la convidó con mazamorra. La zorra le preguntó cómo podía subir ella que no sabía volar. La garza le dijo que la iba a llevar en las alas. La zorra tenía desconfianza, pero tenía muchas ganas de ir a un banquete en el cielo, y dijo que güeno.

Un día, bien tempranito, la garza la hizo acomodarse a la zorra entre sus alas, y remontó con ella el vuelo. Todo fue muy bien y la zorra estaba muy contenta. Ya ni se acordaba la que le debía a la garza. Comieron muy bien y pasaron. La zorra que había tomado algo de vino, se quedó dormida en un rincón. La garza aprovechó para volverse a la tierra y dejarla sola a la zorra.

La comadre Juana cuando vio que la comadre había abandonado, empezó a correr de un lado al otro, pero no encontraba cómo bajar. Entonces empezó a hilar para preparar una soga con que bajar. Hiló y hiló. Cuando le pareció que ya tenía la cantidad de soga necesaria, se largó del cielo. Ya venía muy cerca de la tierra y se creía segura, cuando vio pasar una bandada de loros que iban volando y conversando entre ellos. Entonces

631 la zorra, que venía muy orgullosa de haber estado en el cielo, los empezó a provocar y a reírse de ellos. Y les decía:

-Loros lengua seca, pico de ichuna<sup>373</sup>, charlatanes y barulleros, hagan un laú que estoy bajando del cielo.

Entonces los loros le dicen:

-¿Qué decís?

Y la comadre Juana los siguió insultando, diciéndoles lengua seca y pico de ichuna. Entonces los loros muy enojados por este insulto le cortaron la soga. La comadre Juana no estaba tan cerca de la tierra como ella creía, y se vino a pique, cayendo. Pero, entonces se dio cuenta que iba a caer sobre una gran piedra, y creyendo que la piedra se iba a hacer un lado, gritaba:

-¡A la arenita,  
o a la mayoquita,  
piedra, hacete un lado  
que te parto!

Y en menos que caí un rayo, la pobre doña Juana pegó con su cabeza en la piedra y se partió la cabeza. De esa forma terminó su aventura y no pudo contar cómo li había ido en las bodas del cielo.

*Arcelio Contreras, 63 años. Villa Iglesia. San Juan, 1951.  
Lugareño rústico. Buen narrador.*

\* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

---

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Súmesese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) [www.biblioteca.org.ar](http://www.biblioteca.org.ar)

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](#). [www.biblioteca.org.ar/comentario](http://www.biblioteca.org.ar/comentario)